



HITACHI
Inspire the Next

A Hitachi üzleti partnerekkel szembeni elvárásai

2024. március

Készítette a Hitachi, Ltd. Compliance Division, Hitachi, Ltd.

© Hitachi, Ltd. 2024. Minden jog
fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK



Bevezetés



Üzleti etika & Megfelelés



**Egészség, biztonság és
környezetvédelem**



Emberi jogok



**Bizalmas üzleti információk és
személyes adatok**



**Szólaljon fel és jelentse
aggódmát**

Bevezetés

A Hitachi elkötelezett az etikus és törvényes üzletvitel mellett, és olyan üzleti partnerekkel igyekszik együttműködni, akik a legmagasabb szintű integritási és minőségi normák szerint járnak el.

A Hitachi elvárása, hogy üzleti partnerei viselkedése összhangban legyen a **Hitachi Csoport Etikai és Üzleti Magatartási Kódexével** és az vonatkozó jogszabályokkal és rendelkezésekkel.

A Hitachi elvárásai közé tartozik az is, hogy az üzleti partnerek megértsék a Hitachi küldetéséhez, értékeihez és jövőképéhez való igazodás fontosságát, és hogy úgy folytassák üzleti tevékenységüket, hogy az ne okozzon káros hatást az emberiségre és bolygónkra.

HITACHI

Hitachi csoport-arculat

A Hitachi által a társadalomban teljesíteni kívánt küldetés

KÜLDETÉS

Társadalmi hozzájárulás a kiváló, eredeti technológiák és termékek kifejlesztésével.

A Hitachi csoport elengedhetetlen értékei a küldetése teljesítéséhez

ÉRTÉKEK

A Hitachi alapító szelleme:
Harmónia, őszinteség, úttörő szellem

Hogyan kíván működni a Hitachi Csoport a jövőben

VILÁGKÉP

A Hitachi olyan innovációkat kínál, amelyek választ adnak a társadalmi kihívásokra. Tehetséges csapatunkkal és a globális piacokon szerzett, bizonyított tapasztalatunkkal képesek vagyunk inspirálni a világot.

A Hitachi üzleti partnerként a Hitachi azt várja, hogy kötelezettséget vállaljon és a **Hitachi Csoport Etikai és Üzleti Magatartási Kódexe** cselekedjen és a Hitachival vagy a Hitachi nevében végzett munka során kommunikálja ezeket az elvárásokat alkalmazottai, vállalkozói és üzleti partnerei felé is.



Üzleti etika & Megfelelés

A Hitachi elkötelezett a vonatkozó jogszabályok és rendelkezések, valamint az üzleti etika és magatartás legmagasabb szintű normáinak betartása mellett. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől, az átláthatóság és az elszámoltathatóság üzleti tevékenységeiben való előmozdítását, beleértve a hatékony folyamatok és eljárások a következők érdekében történő megvalósítását:

A megvesztegetés és korrupció megelőzése, valamint az alkalmazandó megvesztegetés- és korrupcióellenes jogszabályok és rendelkezések betartása. Ne ajánljon fel vagy fogadjon el semmilyen értéket az üzlet megtartása, biztosítása vagy tisztességtelen előny megszerzése érdekében. Tartózkodjon a Hitachi nevében történő támogatói kifizetésektől, kivéve, ha közvetlen veszély áll fen az életre, a biztonságra, a biztonságosságra vagy a szabadságra nézve. Ha ilyen körülmények között fizet, azonnal értesítse a Hitachit.

Felelősségteljesen **adjon és fogadjon ajándékokat és szórakozási lehetőségeket.** Tartózkodjon attól, hogy a Hitachi nevében olyan ajándékokat és szórakozási lehetőségeket ajánljon fel vagy fogadjon el, amelyek ellentétesek a helyi jogszabályokkal, vagy amelyek az üzleti döntések indokolatlan befolyásolásának tekinthetők. Ne adjon készpénzt vagy készpénzzel egyenértékű ajándékot a Hitachinak.

Végezze üzleti tranzakcióit átláthatóan, és pontosan rögzítse és osztályozza a tranzakciókat a vállalat könyvelésében és nyilvántartásában. Ne tartson rejtett pénzügyi számlákat vagy nyilvántartatlan pénzeszközöket. Jelentse a vonatkozó információkat az alkalmazandó jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően.

A biztonsági kereskedelem-ellenőrzés esetében tartsa be a nemzeti és nemzetközi kereskedelmi megfelelési jogszabályokat, az exportellenőrzési rendelkezéseket, a gazdasági szankciókat és a termékek és szolgáltatások nemzetközi tranzakcióit szabályozó vámügyi jogszabályokat. Bármilyen exporttevékenység megkezdése előtt szerezze be a szükséges kivitel engedélyeket, és tartsa be az engedélyezési feltételeket vagy a mentességi követelményeket.

A tisztességes verseny és a trösztellenes és versenyjogi törvények betartása minden olyan országban, ahol a Hitachival vagy a Hitachi nevében üzletet köt. Tartózkodás a versenytársakkal való piacok vagy ügyfelek felosztása, az árak rögzítése, a pályázati eljárás manipulálása, vagy a Hitachi bizalmas, érzékeny információinak cseréje vagy megvitatása érdekében kötött megállapodásoktól. Tartózkodás a piaci erőfölénnyel való visszaéléstől vagy annak kihasználásától tisztességtelen feltételek biztosítása, illetve a piaci erő tisztességtelen megszilárdítása vagy megerősítése érdekében.

A pénzmosás megelőzése, valamint a pénzmosás és a terrorizmus elleni jogszabályok és rendelkezések betartása. Kerülje a bűncselekményekkel kapcsolatos tevékenységeket, beleértve a pénzmosást vagy a terrorizmus finanszírozását.

Az **összeférhetetlenségek azonosítása és kezelése,** valamint az olyan helyzetek elkerülése, amelyekben a személyes érdekek, külső tevékenységek, pénzügyi érdekek vagy kapcsolatok ellentétesek vagy ellentétesnek tűnnek a Hitachi tevékenységeivel kapcsolatos érdekekkel. A Hitachival vagy a Hitachi nevében folytatott üzleti ügyleteket ne befolyásolják a személyes megfontolások vagy kapcsolatok.

Világítsa át üzleti partnereit, és mérsékelje az átvilágítás során feltárt kockázatokat, mielőtt partnerei megkezdenék a munkát a Hitachi számára vagy nevében. Ellenőrizze teljesítményüket, hogy megfeleljenek az Ön és a Hitachi elvárásainak.

Egészség, biztonság és környezetvédelem

A Hitachi az egészséges, biztonságos és őrzött munkakörnyezet megteremtésén dolgozik. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől:

A Hitachi egészségügyi és biztonsági követelményeinek megismerését és betartását, amikor a Hitachival vagy a Hitachi nevében dolgoznak.

Az egészségre és biztonságra **vonatkozó jogszabályok és rendelkezések betartását.**

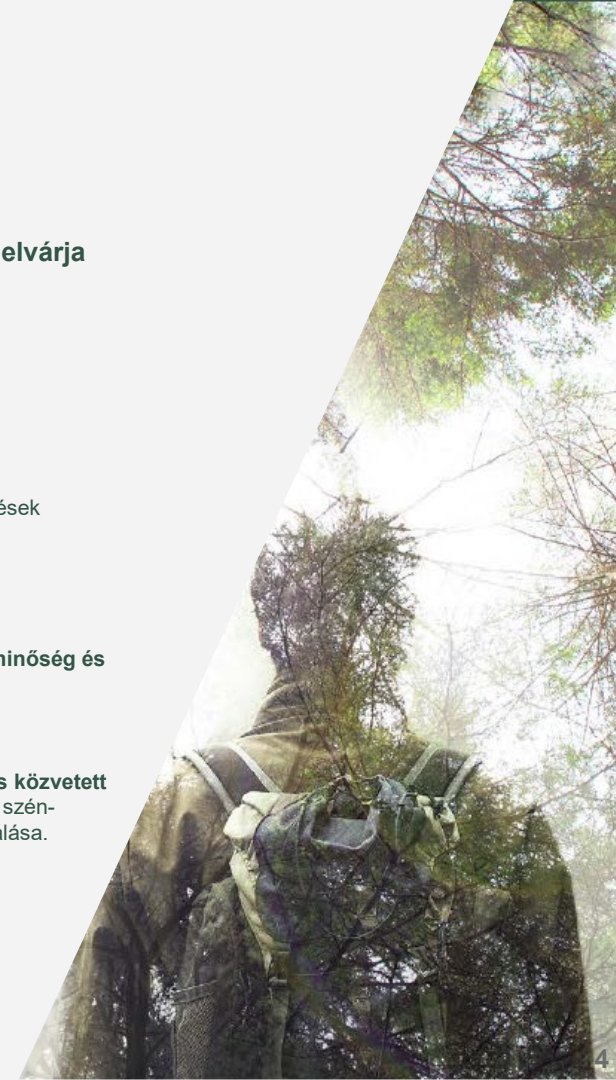
Biztonságos, biztonságos és egészséges munkahely kialakítását a Hitachi üzleti tevékenységeiben részt vevő valamennyi munkavállaló számára.

A folyamatos részvételt az egészségügyi és biztonsági tevékenységekben a munkahelyi balesetek és megbetegedések megelőzése érdekében.

A Hitachi a társadalmi innovációs üzletágán keresztül foglalkozik a környezetvédelmi kérdésekkel, valamint a magasabb életminőség és a fenntartható társadalom megvalósításával. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől:

A Hitachi üzleti tevékenységeire vonatkozó **környezetvédelmi jogszabályok és rendelkezések megismerését és betartását.**

Az üzleti tevékenységek környezetre gyakorolt **közvetlen és közvetett hatásainak megismerése**, és a káros hatásokat, például a széndioxid-kibocsátás, a szennyezés vagy a hulladék minimalizálása.





Emberi jogok

A Hitachi üzleti tevékenysége közben támogatja és tiszteletben tartja a Hitachi üzleti tevékenységében érintettek emberi jogait, és betartja az emberi jogokra és a munkaügyi jogszabályokra vonatkozó nemzetközi egyezményeket, valamint a nemzeti jogszabályokat és rendelkezéseket. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől:

Az emberi jogok tiszteletben tartása, a nemzetközi normák betartása, valamint az emberi jogokra gyakorolt negatív hatások okozásának vagy azokhoz való hozzájárulásnak elkerülése.

A rabszolgaság, valamint a kényszermunka és a kötelező munka minden formájának eltörlésére **vonatkozó hatályos jogszabályok, szabályok és jogi követelmények betartása**.

A gyermek- és kényszermunka vagy az emberkereskedelem áldozatául esett személyek foglalkoztatásának tiltása.

A Hitachi emberi jogok iránti elkötelezettségének betartását, a munkavállalók emberi jogainak védelmét, valamint méltósággal és tisztelettel való bánásmódot.

Az egyenlő foglalkoztatási lehetőségek előmozdítását. Az üzleti tevékenységében részt vevő személyek ne részesüljenek hátrányos megkülönböztetésben.

A munkavállalók egyesülési szabadsága és a kollektív tárgyalásokhoz való jog **tiszteletben tartása**.

Bizalmas üzleti információk és személyes adatok

A Hitachi elkötelezett a bizalmas üzleti információk felelősségteljes kezelése mellett. A Hitachi óvintézkedéseket tesz a Hitachi és üzleti partnerei adatainak a jogosulatlan hozzáféréstől és nyilvánosságra hozataltól való védelme érdekében, és a munkavállalók személyes adatainak kezelése során követi az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokat. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől:

A Hitachi bizalmas üzleti információinak gondos kezelését, azok a támadásoktól, a nyilvánosságra hozataltól vagy a visszaéléstől való védelmét.

A Hitachi **nem nyilvános információinak védelmét** az iparági legjobb gyakorlatok átvételével.

A Hitachi alkalmazottai személyes adatainak gyűjtésére, kezelésére és védelmére **vonatkozó valamennyi alkalmazandó adatvédelmi jogszabály és rendelkezés megismerését és betartását.**

A Hitachi **szellemi tulajdona tiszteletben tartását**, és a Hitachi szellemi tulajdonának felhasználása előtt a megfelelő védelemről való gondoskodást.



Szólaljon fel és jelentse aggodalmát

A Hitachi arra ösztönöz mindenkit, aki a Hitachinak dolgozik vagy a Hitachit képviseli, hogy szólaljon fel és jelentse aggodalmát vagy ha valami helytelen lát. A Hitachi elvárja üzleti partnereitől:

Szervezetükben olyan **felszólalásra alkalmas környezet teremtését**, amely nem tolerálja a megtorlás semmilyen formáját az olyan egyénekk szemben akik jóhiszeműen felvetik aggályaikat, vagy részt vesznek a vizsgálatokban.

Olyan hatékony csatornák kialakítását, amelyeken keresztül az alkalmazottak, a vállalkozók és az üzleti partnerek felvethetik a jogsértésekkel, vagy potenciális kötelességszegéssel, etikátlan viselkedéssel vagy nem biztonságos tevékenységekkel kapcsolatos aggályaikat.

Megfelelő eljárások kialakítását annak biztosítására, hogy az aggályokat komolyan vegyék, megfelelően értékeljék és intézzék, valamint a lehető legnagyobb titoktartás mellett kezeljék.

A Hitachival való kapcsolatfelvételt és a Hitachi üzleti tevékenységével kapcsolatos jogsértések vagy feltételezett etikátlan vagy potenciálisan káros cselekedetek **jelentését**. Ön tájékoztathatja a Hitachi vezetéségének egy tagját, vagy használhatja a Hitachi Global Compliance Hotline-t, amely a nap 24 órájában elérhető, és bárki névtelen bejelentést tehet ezen keresztül, amennyiben a törvény ezt lehetővé teszi.

A Hitachi Global Compliance Hotline elérhetőségének megosztását a Hitachi számára vagy nevében dolgozó alkalmazottaival, vállalkozóival és üzleti partnereivel. Az elérhetőségek az alábbiak.

A Hitachi Global Compliance Hotline elérhetősége:



Látogasson el a

hitachi.ethicspoint.com oldalra



Díjmentes hívás. Keresse meg az országához tartozó számot a hitachi.ethicspoint.com



Az üzleti partnerek olyan külső vállalatok, szervezetek, szervezetek vagy magánszemélyek, amelyekkel a Hitachi Rail üzleti tranzakciót vagy kapcsolatot folytat, vagy ilyen kapcsolat létesítését fontolja.

Ez a kiegészítés további elvárásokat és követelményeket támaszt a Hitachi Rail beszállító üzleti partnerei számára.

Kiegészítés: Hitachi Rail

Belső irányítási rendszerek



A Hitachi Rail elvárja, hogy az üzleti partnerek betartsák a jogszabályokat és rendelkezéseket, és olyan belső irányítási rendszereket mutassanak be, amelyek támogatják a következőket:

Folyamatok és irányítás kialakítása a **vonatközö jogszabályok, rendelkezések és ügyfélkövetelmények** azonosítása, nyomon követése, megértése és **betartása** érdekében.

A jogszabályok vagy rendelkezések megsértése a Hitachi Raillel fennálló **üzleti kapcsolat megszüntetését**, valamint a Hitachi Rail számára elérhető egyéb jogi és szerződéses jogorvoslati lehetőségeket **eredményezhet**.

Folyamatok kialakítása a munkaügyi gyakorlattal és működéssel kapcsolatos jogi, szabályozási, környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági, valamint etikai **kockázatok azonosítására**.

Rendszeres önértékelések vagy auditok végrehajtása a jogi és szabályozási követelményeknek, valamint az ügyfelekkel kötött szerződések követelményeinek való megfelelés biztosítása érdekében, a környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) felelősséggel kapcsolatos követelményeket is beleértve.

Pontos és valóságú dokumentumok, könyvek és nyilvántartások létrehozása és vezetése a csalás megelőzése; jogi, pénzügyi és szabályozási megfelelés biztosítása; az ügyfélkövetelményeknek való megfelelés, valamint megfelelő biztosítékok elfogadása a magánélet, valamint a bizalmas és üzleti szempontból érzékeny információk védelme érdekében.

Folyamatok kialakítása az **elvárások közlésére és átadására** saját alkalmazottai és beszállítói felé, és annak ellenőrzése, hogy ők megfelelnek-e a követelményeknek.

A Hitachi Rail kérésére **nyújtson be bizonyítékot a belső irányítási rendszerekről és önértékelésekről vagy auditokról**.



Termékminőség és biztonság

A megfelelő terméktervezési biztonság biztosítása, és a termékek gyártói felelősség tudatában való értékesítése. A termékbiztonságot vonatkozó jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően kell biztosítani.

A minőségirányítási rendszereken belül elősegített és támogatott folyamatos fejlesztések lehetőségeinek elfogadása.

Szellemi tulajdon & Bizalmas üzleti információk

A szellemi tulajdonjogok és a bizalmas üzleti információk tiszteletben tartása és védelme. A technológia és a know-how átadását és felhasználását úgy kell végezni, hogy az ne sértse a szellemi tulajdonjogokat, és az ügyfelekkel és szállítókkal kapcsolatos információkat a jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően kell védeni, valamint megfelelő információbiztonsági ellenőrzéseket kell alkalmazni.

Adatvédelem & Személyes adatok

Az Ön társasága által ellenőrzött vagy feldolgozott (akár a Hitachi Rail alkalmazottaira vonatkozó, akár egyéb) személyes adat gyűjtése, tárolása, feldolgozása, továbbítása és megosztása a magánélet és a személyes adatok védelmére, valamint az információbiztonságra vonatkozó jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban történik.

Bejelentések

Olyan program fenntartása, amely biztosítja a beszállítói és munkavállalói bejelentők védelmét, kivéve, ha azt jogszabály tiltja.

Környezetvédelem



Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentésére vonatkozó célok meghatározása, valamint a Hitachi Rail fenntarthatósági és szén-dioxid-kibocsátási kezdeményezéseinek támogatása. Kérjük, vegye figyelembe a [Hitachi Group fenntartható beszerzési irányelveit](#).

A gyártási tevékenységek környezeti hatásainak azonosítása és a közösségre, a környezetre és a természeti erőforrásokra gyakorolt káros hatások minimalizálása a közegészség és a közbiztonság védelme mellett. Kérjük, vegye figyelembe a [Hitachi Group zöld beszerzési irányelveit](#).

Mind az emberiség, mind az üzleti élet fennmaradásának alapját képező biológiai diverzitás és az ökoszisztémák megőrzése érdekében a **nyersanyagok és termékek beszerzése a hatásuk tudatában történjen.**

A gyártott termékeiben található **ásványi anyagok**, például ón, tantál, volfrám és arany **forrásaival és felületei láncával kapcsolatos irányelvek elfogadása és kellő gondossággal való eljárás.** Kellő gondossággal kell eljárni annak ésszerű biztosítása érdekében, hogy az ásványi anyagok beszerzése összhangban legyen a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) a konfliktus sújtotta és nagy kockázatú területekről származó ásványi anyagok felelős ellátási láncaira vonatkozó átvilágítási útmutatójával vagy azzal egyenértékű átvilágítási keretekkel.